



Founded in 1949

The sponsors of this International Exhibition of Photography have been awarded Recognition by PSA, the world's largest patron of international photographic exhibitions. PSA, although it has provided Recognition, is neither a sponsor nor directly involved in the operation of this exhibition.

Acceptances received by PSA Members in eligible sections of this exhibition are approved for PSA Star Ratings, listing in the worldwide PSA Who's Who of Photography and credited toward the PSA Distinctions PPSA, EPSA, MPSA and GMPSA.

PSA is a non-profit organization promoting the advancement of photography in all its forms to novice, amateur and professional photographers worldwide.

For information on membership and the many services and activities of PSA, contact:

PSA
PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF AMERICA
 8341 S. Walker Avenue, Suite 104
 Oklahoma City, OK 73139-9401, U.S.A.
 E-mail: info@psa-photo.org
 Web Site: <http://www.psa-photo.org>

Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP
 This salon has received the High Patronage of FIAP
 le 26/05/04

Fédération Internationale de l'Art Photographique
 The International Federation of Photographic Art

Fédération de associations nationales, secciones regionales y clubs afiliados en sus respectivos países.
 National federations and associations, regional associations and clubs affiliated in their respective countries.

Directores photographiques honoraires nommés.
 World honor photographic directors.

Les acceptations reçues à ce salon comptent pour l'attribution des Distinctions FIAP.
 Acceptances received in this salon are listed in the PSA Who's Who of Photography.

Secretariat général: Secretary general
 18, rue de Valenciennes - CB 15321 (La Photo Galerie - Contact)
 www.fiap.net

GLOBAL PHOTOGRAPHIC UNION - GPU (Former IUP)

is a worldwide interactive organization for anyone interested in photography, be they casual, serious amateur or professional photographers.

Founded in Gohrie, The Netherlands, September 2007, GPU brings together professional and amateur enthusiasts of all ages and levels of achievement. As a nonprofit organization, its mission is to promote and enhance the art and science of photography in all its phases.

Individual members are offered a wide variety of activities: photo and digital competitions, photo exhibitions in different countries, study groups via e-mail, web site access, photo books, magazines, photo festivals, dictators, 100%, and a raft of other activities.

Have look on the site: www.gphoto.com

44th PSNY INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY 2016

紐約攝影學會
 二零一六年第四十四屆國際攝影沙龍展覽

Recognition 認可機構:

PSA: PSA 2016-129 (PID/LPP/N)

FIAP PATRONAGE: 2016/IL-2029 (DIG/ LPP/N)

UPI/GPU CODE: L150140-M4G (DIG/ PID)

Contact Information 聯繫資料:

Website 網址: <http://www.psnysusa.org>

Contact 聯繫電郵: psnysalonserviceforall@gmail.com

e-mail (Digital only): samzpsny@gmail.com

e-mail (Large Pictorial Print Division only):
psny2011pp@gmail.com

Salon Director 沙龍總監: Sam Zhan 詹戰

Color Print Salon Chairman 照片組沙龍主席: Lee, Ken

PID Salon Chairman (Digital only) 數碼組沙龍主席: Lai, Lily

Nature Chairman (Digital only), 自然組沙龍主席: Mao, Linda

Photo Travel Chairman (Digital only) 旅遊攝影組沙龍主席: Cai, Peter

Application and images of PID division, Photo Travel and Nature division will only be accepted online 數碼組只接受網上投稿: <http://www.psnysusa.org>

Please type your Pictorial Print Division Entry Form instead of hand written. 請用電腦填寫大照片組的參賽表並打印出來連同參賽費, 參賽照片一同寄出。不要人手填寫。

Calendar of Events 賽事日程表:

Closing Date 截止日期: 06/19/2016	Exhibition Date 展覽日期: 09/10-11/2016
Judging Date 評選日期: 07/02-03/2016	Mailing Catalog (if requested) or AWARDS MAIL 郵寄沙龍畫冊, 獎牌日期: 09/10, 11/2016
Sending Report Card 公佈賽果: 07/24/2016	

Division and Sections 組別歸類:

A. PID 數碼組:	B. Large Pictorial Print Division 大照片組:	C. Nature (digital) 自然組(數碼)
1. Color (Open) 彩色自由題	1. Large Color Print (Open) 彩色照片自由題	1. Nature 自然組(數碼)
2. Monochrome (Open) 黑白自由題		
D. Photo Travel Division (Digital) 旅遊攝影組(數碼)		
1. Photo Travel 旅遊組(數碼)		

Fees 參賽費用:

PID + Nature + Photo Travel (Digital only) Entry Fees 數碼組+自然組+旅遊攝影組參賽費用:		
One Section With No Catalog & CD 單一選題 (不要求沙龍畫冊與光碟):	\$10	Shipping and handling fees: (If Requested) Paper Catalog and CD please add (Per Set) 如果要求沙龍畫冊與光碟另外每份加付郵寄包裝費: NON USA PARTICIPANT 非美國參賽者: add \$20 USA PARTICIPANT 美國參賽者: add \$15
Two sections With No Catalog & CD 雙選題 (不要求沙龍畫冊與光碟):	\$18	
Three Sections With Not Catalog & CD 三選題 (不要求沙龍畫冊與光碟):	\$26	
Four Sections With Not Catalog & CD 三選題 (不要求沙龍畫冊與光碟):	\$34	
Large Pictorial Print Division Entry Fees 大照片組參賽費用:		
One Section With no return pictures and no Catalog & CD 單一選題 (不要求退稿, 不要求沙龍畫冊與光碟):	\$10	Shipping and handling fees: (If Requested) Return Prints with Paper Catalog and CD please add (Per Set) 如果要求沙龍畫冊與光碟並郵寄退回稿件, 另外每份加付郵寄包裝費: NON USA PARTICIPANT: 非美國參賽者: add \$25 USA PARTICIPANT: 美國參賽者: add \$20

1. Digital entry fee will be accepted by PAYPAL ONLY. 數碼相只接受網上用 PAYPAL 繳交參賽費。

2. Large Pictorial Print Division will accept entry fee mailed along with pictures or by **PAYPAL**. (Please print **PAYPAL confirmation** e-mail as a proof of payment along with your Entry Form and pictures.) 大彩色照片組參賽費接受與相片一起郵寄的傳統方法。或者，可以選擇用 **PAYPAL** 繳交。(如果用 **PAYPAL** 繳交參賽費，請把確認付款電郵打印出來連同參選表格，相片一起郵寄。)
3. Cash Entry Fee will be accepted in US Dollar only. Checks and money orders must be drawn in U.S. funds on a U.S. Bank, and must be made payable to: **PSNY, INTERNATIONAL LTD.** 參加費以美元現金或支票(銀行支票收款人必須註明為『**PSNY, INTERNATIONAL LTD**』)方為有效，本會並不接受非美國之銀行提款的銀行支票，我們同時接受 **PAYPAL** 付款。
4. Please mail all fees and color prints pictures to 所有參賽照片與參賽費請寄往: **PSNY 39 Bowery PMB683 New York, NY 10002**
5. Prints not accompanied by entry fee will not be judged and will not be returned or forward to another exhibition. Entry fee must accompany prints to qualify prints to be judged. 沒有繳交足夠參加費用之作品，本學會將不給予評選，轉交或退回。

PAYPAL e-mail (PID + Nature): samzpsny@gmail.com

PAYPAL e-mail (Large Pictorial Print Division only): psny2011pp@gmail.com

Judges 評委名單：

A. PID 數碼組：	
1. Color (Open) 彩色自由題	2. Monochrome (Open) 黑白(單色)自由題
Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA	Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA
Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA	Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA
Johnny Huang 黃俊良 Hon. FPSNY, FPSNY, NY USA	Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA
Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA	Xin Xin Liang 梁欣欣 FPSNY, GEPSNY, EPSA, Hon.FPSSNY, Hon.FICS, Hon. PESGSPC, Hon.FPSNJ, NY USA
Xin Xin Liang 梁欣欣 FPSNY, GEPSNY, EPSA, Hon.FPSSNY, Hon.FICS, Hon. PESGSPC, Hon.FPSNJ, NY USA	Sam Zhan 詹戰 FPSNY, NY USA
B · Large Pictorial Print Division(Open) 彩色照片自由題組：	
Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA	Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA
Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA	Thomas Pfeifer 托馬斯·普法伊費爾 President of NWPLI, NY USA
Joseph Wong 王耀宗 Hon. FPSNY, FPSNY, NY USA	Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA
Johnny Huang 黃俊良 Hon. FPSNY, FPSNY, NY USA	Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA
Marg Ng 伍麗嫦 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FHKCC, Con. 35mmPS, Hon. FPCPS, Hon. FKS, Hon. FPSSNY	Ken Lee 李堅能 FPSNY, NY USA
C. Nature (digital only) 自然組(數碼)	
Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA	Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA
Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA	Thomas Pfeifer 托馬斯·普法伊費爾 President of NWPLI, NY USA
Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA	Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA
Marg Ng 伍麗嫦 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FHKCC, Con. 35mmPS, Hon. FPCPS, Hon. FKS, Hon. FPSSNY	Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA
Ken Lee 李堅能 FPSNY, NY USA	Ken Lee 李堅能 FPSNY, NY USA
D. Photo Travel Division (Digital) 旅遊攝影組(數碼)	
Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA	Henry Ng 吳振亨 FPSA, EPSA, Hon. FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, SE.HKCPAC, HON.FHCPS, MD USA
Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA	Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM(Malaysia),etc, NY USA
Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA	Xiao Ying Shi 石小瑩 EPSA, Hon. FPSNY, FPSNY, SEPSNY, AWIEP, Hon. FYJPA, NY USA
Sam Zhan 詹戰 FPSNY, NY USA	Sam Zhan 詹戰 FPSNY, NY USA
Ken Lee 李堅能 FPSNY, NY USA	Ken Lee 李堅能 FPSNY, NY USA
(Alternation for all sections) a. Yook Dak Lee 李育德 Hon. FPSNY, Hon. FNCPA, Hon. FPAJD, Hon. FBSC, Hon. FPST, Hon. PSC, Hon. FICSPA, APSEA, PA USA b. Morton Shaw 邵懋德 Hon. FPSNY, Hon. FNCPA, NY USA c. Johnny Huang 黃俊良 Hon. FPSNY, FPSNY, NY USA d. Rick Mei 梅鼎基 Hon. FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM (Malaysia),etc, NY USA e. Sam Zhan 詹戰 FPSNY, NY USA f. Xin Xin Liang 梁欣欣 FPSNY, GEPSNY, EPSA, Hon.FPSSNY, Hon.FICS, Hon. PESGSPC, Hon.FPSNJ, NY USA	

Conditions of Entry 比賽規則

1. Entries must originate as photographs (image-captures of objects via light sensitivity) made by the entrant on photographic emulsion or acquired digitally. By virtue of submitting an entry, the entrant certifies the work as his own and permits the sponsors to reproduce all or part of the entered material free of charge for publication and/or display in media related to the exhibition. This may include low resolution posting on a website. The exhibition assumes no liability for any misuse of copyright. For digital imaging section(s) images may be acquired digitally, or scanned from traditional film to create a digital file. 稿件必須是本人拍攝和後期修飾。會方對稿件有權進行：非商業複製，展示，印刷出版並無報酬。在拍攝獲取數碼圖像外，允許掃描傳統膠片以獲得數碼圖像。
2. There is no restriction regarding the theme of the photo and new, artistic, unconventional ideas are encouraged. Prints previously accepted by PSNY are not eligible. 除曾入選本會所舉辦之國際沙龍作品外，任何題材照片均可參加，歡迎並鼓勵具有創新意識及不同流派的作品。
3. All images will be projected and/or used in the CD Program. 所有圖片均有可能被收錄在數碼光碟內。
4. This exhibition is open to anyone; however an entry may be rejected when the sponsoring organization, in its reasonable discretion, believes the entry does not conform to exhibition rules and conditions. 這是一個公開比賽，但是主辦方面有權取消它認為不合資格的稿件。
5. Entry is not limited to images created and/or modified digitally. (except Nature Division and Photo Travel Division) 稿件允許後期美化加工，修改。(自然組及旅遊攝影組除外)
6. All images must be original and may not incorporate elements projected by anyone else. 稿件必須是本人拍攝和後期修飾。
7. Once an image has been accepted in a PSA recognized exhibition, that same image. Or a "like" in camera" or a "reproduction" duplicate of that image:
 - a. May not be re-entered in any section of the same Division in that exhibition regardless of media, format, or title.
 - b. May not be re-titled for entry in any section of the same Division in that exhibition. 以往入圍稿件，同一稿件(或類似稿件)不允許以任何形式(再創作，或重新命名，等..)再次投稿於同一組別專題的比賽。
8. The same image may be entered in only one section and not have been accepted in the same section of a previous PSNY Exhibition. 同一稿件在同一屆比賽只可投稿一個以往沒被入選的專題組別。
9. Images may be altered, either digitally or otherwise, by the maker.
10. Limit up to four (4) images per section per entry. 每位參加者每專題組別最多可投四張稿。
11. Digital image format: 8-bit. JPEG and RGB color profile. Horizontal dimension (1024 or less), Vertical dimension (768 or less), The image size should not exceed 800 kb pixel and should be flattened. All images must be rotated as intended to be viewed. 數碼圖像格式：8-bit.JPEG。SRGB 顏色。寬窄尺度：1024 X 768 或更小，圖像大小：800kb 或更少。圖像要轉至正確的觀賞角度。
12. The pictorial print must larger than 14 inches x 11 inches (28 x 36 cm), not exceed 16 inches x20 inches (40cmx50cm). All prints should **not** be mounted. A surcharge of US\$20 for return postage is required for print package weight over 4lbs. 彩色照片不能小於 11x14 吋 (28 x 36 厘米) 及不超過 16x20 英寸 (40x50 厘米)。所有作品則不須裝裱。如果郵件重量超過四磅，需另付回郵費美元 \$ 20。
13. No entry will be judged without paid fees.(entry fee must be received no later than 11:59AM June 19, 2016.) 會方必須在 2016 年 6 月 19 日 11 點 59 分上午前收到稿費，否則稿件將不被評分。
14. DIGITAL Entry forms must be filled out and sent electronically. Paypal account should be sent to samzpsny@gmail.com with the notation for PSNY Exhibition. 數碼照片比賽只接受網上申請，投稿，付費。

15. No acceptance sticker will be issued. 不會發出入選證。
 16. We will not accept CDs, or DVDs and e-mail entry. 本次比賽不接受光碟和電郵投稿。
 17. Use psnyalonservice@gmail.com for requesting information regarding this exhibition. 諮詢電郵鏈接。
 18. The digital images can be submitted as electronic files together with the entry form by upload at <http://www.psnysusa.org> 數碼照片投稿網址鏈接。
 19. Listing of acceptances and awards will be posted on the internet at the website <http://www.psnysusa.org>.
 20. 入選和獲獎名單將會公佈在我們的網頁上。
 21. Digital Images judging will be done by projecting images on a screen with an electronic projector (Epson Power Lite Home Cinema 2030 2D/2D 1080p, 3LCD Projector at a resolution of 1024x768 set to 16.7million colors. In each section the entrant's four images will be distributed throughout four rounds of judging.
 22. FOR Pictorial PRINT, please include on the back of each print the **Name and Address of Photographer, Title of the Print, Category you wish to enter it in, Number of prints (1-4)** you are entering. The number on the back of each print must correspond to the numbers on the entry form. All prints must be the sole work of the exhibitor. 每張參賽照片均於照片後書寫上作者之姓名、地址、題名、編號(1 至 4)及參加類別(必須與參賽表格所填寫順序相同), 所有參賽之作品均需是參加者本人製作之作品。
 23. All parts of the image have to be photographed by the author who is holding the copyright of all works submitted.
 24. PSNY will adhere to the recommended practices of PSA and FIAP. All accepted prints will be entered into the "Who's Who" of PSA. 本沙龍遵守美國攝影學會(PSA)及國際影藝聯盟(FIAP)所訂之條例辦理, 全部入選作品皆列入美國攝影學會之“攝影名人錄與星標”的統計。 <http://www.psa-photo.org>
 25. All prints will be handled with utmost care. We are not responsible for circumstances beyond our control such as loss or mutilation of a print in transport. The PSNY will be held harmless for any reproduction or use of print. 所有交來之作品, 本會將盡力小心處理, 唯若於寄運或展覽期中之任何損毀, 本會將不負任何責任。作品中模特肖像權、名譽權等問題均由作者自負, 由此發生的法律問題, 本會將不承擔任何責任。
 26. The organizer reserves the right to reproduce any accepted prints for publicity or press without any form of compensation, unless the author expressly objects on the Entry Form. All accepted prints will be digitized and made into a digital slide show (with a low resolution digital image) without any form of compensation. A copy of the digital slide show will be given to each participant free of charge. (shipping and handling fee are required) In addition, a copy of the digital slide show will be donated to Photographic Society of America (PSA) to include into their educational Audio Visual (A/V) program library for PSA members to borrow for viewing only. This will be strictly for educational purposes by PSA and will not have any commercial uses. The authors agree to grant PSA the right for this use without any form of compensation. If any author does not want to grant this right to PSA, he/she MUST put it in writing and submit it to the PSNY Salon Chairman with his/her Entry Form. 除非參加者於參賽表格上特別畫面反對外, 本會有權對所有入選作品複製、出版畫冊和在報刊、雜誌、網頁上發表並無報酬。所有入選作品將經過數碼處理製成低解像度數碼演示檔, 數碼處理不會進行任何調整。每個參加者將免費收到複製的演示檔, (須另付郵寄包裝費)。演示檔還將贈送給美國攝影學會 (PSA) 作為教學資料, 供會員免費借出使用, 這僅僅是作為教學, 而無任何商業用途。參加者自動授權 PSA 無償使用, 否則, 參加者必須在 PSNY 的參選表上特別注明不授權 PSA 使用。
 27. By submitting his/her work, it is understood that the author accepts the rules and regulations. 凡選送作品參加的作者, 本會均視為同意並遵守以上徵稿簡章之規定。
 28. *"By the sole act of submitting his/her images or files to a salon under FIAP Patronage, the entrant accepts without exception and with no objection that the submitted images can be investigated by FIAP to establish if these obey to FIAP regulations and definitions even if the entrant is not a member of FIAP; that FIAP will use any means at its disposal for this undertaking; that any refusal to cooperate with FIAP or any refusal to submit the original files as captured by the camera, or failure to provide sufficient evidence, will be sanctioned by FIAP and that in case of sanctions following the non compliance with FIAP regulations, the name of the entrant will be released in any form useful to inform the breaches of the rules. It is recommended to leave the EXIF data in the submitted files intact in order to ease eventual investigations."*
 29. **"I hereby expressly agree to the [FIAP document 2014/317 E](#) « Conditions for application and regulations for organization of international photographic events » link to it attachment and especially to its chapter II « Regulations for International photographic events under FIAP patronage » dealing under Section II.2 with the FIAP participation rules and the red list."**
(Participants who do not tick the box must be excluded from the contest. If needed, FIAP can request a report showing that specific participants under investigation have de facto ticked that box.)
- “我在此明確同意 FIAP (國際影藝聯盟) 2014 年參賽程序和規定條列第 317E 條第二章 FIAP (國際影藝聯盟) 參賽與規則紅單”。(參賽者如不勾選框必須被排除在此比賽。FIAP 國際影藝聯盟保留一定覆核權利。)

Explanation to the categories above 類別解釋:

1. **Computer and Darkroom:** Develop and process the prints with computer and digital images or darkroom techniques to create various forms of photographic expression. Any kind of technique is allowed. 電腦、暗房技法類: 在作品後期製作中, 可以採用數碼圖像或暗房技術對原始拍攝素材進行加工, 創造出各種風格的攝影表現形式, 甚至是幻想性及超離現實之作品。
2. **Nature:** all the Nature images should meet both definitions of Nature Photography for PSA, FIAP and RPS. 自然攝影要滿足所有 PSA 和 FIAP 定義的要求。
PSA & FIAP Nature:

Nature photography is restricted to the use of the photographic process to depict all branches of natural history, except anthropology and archeology, in such a fashion that a well-informed person will be able to identify the subject material and certify its honest presentation. The story telling value of a photograph must be weighed more than the pictorial quality while maintaining high technical quality. Human elements shall not be present, except where those human elements are integral parts of the nature story such as nature subjects, like barn owls or storks, adapted to an environment modified by humans, or where those human elements are in situations depicting natural forces, like hurricanes or tidal waves. Scientific bands, scientific tags or radio collars on wild animals are permissible. Photographs of human created hybrid plants, cultivated plants, feral animals, domestic animals, or mounted specimens are ineligible, as is any form of manipulation that alters the truth of the photographic statement. No techniques that add, relocate, replace, or remove pictorial elements except by cropping are permitted. Techniques that enhance the presentation of the photograph without changing the nature story or the pictorial content, or without altering the content of the original scene, are permitted including HDR, focus stacking and dodging/burning. Techniques that remove elements added by the camera, such as dust spots, digital noise, and film scratches, are allowed. Stitched images are not permitted. All allowed adjustments must appear natural. Color images can be converted to greyscale monochrome. Infrared images, either direct captures or derivations, are not allowed.

Images entered in Nature sections meeting the Nature Photography Definition above can have landscapes, geologic formations, weather phenomena, and extant organisms as the primary subject matter. This includes images taken with the subjects in controlled conditions, such as zoos, game farms, botanical gardens, aquariums and any enclosure where the subjects are totally dependent on man for food.

自然攝影被限制為: 使用照相過程來描述除人類學和考古學外, 自然史的各個分支。人將能夠識別主體材料, 並證明其誠實的呈現。照片呈現故事的價值要高于呈現技術, 質量。人的因素不能存在, 除非這些人的元素是自然故事的組成部分, 像穀倉貓頭鷹和鶴, 被人類修改適應的環境, 或者這些人的要素是在描繪自然力量的情況下, 如颶風或海嘯。野生動物上的科學標籤或無線電項圈是允許的。拍攝人類創造的雜交植物, 栽培植物, 人為野化動物, 家養動物, 或裝標本的照片是不合格的, 因為任何形式的操控都是改變了攝影聲明的真實性。除裁切圖案外, 不允許運用技術添加, 搬遷, 更換或移除。在不改變故事的性質或圖畫的內容, 或不改變

原場景的環境內容的情況下，允許運用包括 HDR，集中堆放和局部加亮（迴避）/壓暗（燃燒）的技術增強了照片的表現。允許運用技術手段去去除相機添加元素，如塵點，數字噪聲，膜的划痕。縫合的圖像是不可接受的。所有的調整必須顯得自然。彩色圖像可以被轉換為灰度單色。紅外圖像，無論是直接的拍攝所得或後期轉換生成，是不允許的。滿足上述攝影圖像定義的自然類照片可以有景觀，地質構造，天氣現象，和現存生物為主要題材。允許被攝主體是處於受控制的狀況，如動物園，遊戲場，植物園，水族館或其他的密封圈養，和完全依賴於人類食物生存。

- A monochrome image is defined as having varying shades of no more than one color (various shades of that color from very light to very dark) but it may be any single color. Multi-toned images (various shades of two or more colors) and greyscale images with added an accent color are not acceptable in Monochrome Class sections and must be entered in Color Class sections.
- A monochrome print is defined as having no more than two colors, monochrome plus one other. A monochrome print toned in a single color will remain a monochrome work. 黑白相片定義為不超過兩種顏色，單色加一個其他顏色。單一顏色柔和的單色相片仍然是單色相。
- Each section's entry is limited to four (4) images. 每一專題您可以提交不超過 4 張圖像。
- Photo Travel: all the Photo Travel images should meet both definitions of Photo Travel Photography for PSA & FIAP. 自然攝影要滿足所有 PSA 定義的要求。

PSA & FIAP Photo Travel:

A Photo Travel image must express the feeling of a time and place, and portray a land, its distinctive features or culture in its natural state. There are no geographical limitations. Close-up pictures of people or objects must include distinguishable environment. Techniques that add to, relocate, replace or remove any element of the original image, except by cropping, are not permitted. All adjustments must appear natural. Conversion to full monochrome is acceptable. Derivations, including infrared, are unacceptable.

旅遊攝影的影像必須能表達時間和地點性(時空感)，並描繪土地、當地明顯特點，或自然狀態下的文化。旅遊作品沒有地域限制。無論人或物的特寫都必須包含可供辨識的環境說明。除了裁切之，任何使用添加、重置、取代，或移除原始影像元素的技巧都是不允許的。所有調整必須顯得自然。可轉成單色(黑白)作品，但不接受衍生作品(包含紅外線在內)。

Awards 獎項設定

Best Author of the salon-- FIAP special badge (light blue pin) awarded: The one who has achieved the highest number of total acceptances of all the sections of the salon added together will be proclaimed "Best Author".

最佳攝影家獎—所有組別入選圖像最高總積分者將獲得 FIAP(國際影藝聯盟)宣佈為本屆比賽最佳攝影人並發放特別(藍陶針)獎 (必須參加本屆所有組別，專題比賽)

A. Projected Images Division 數碼影像投射組		B. Large Pictorial Print Division 大照片比賽	
1: Color Open/彩色自由題(FIAP:DIG C)		2. Mono Open 單色自由題 (FIAP: DIG M)	
1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal for "Best of Show"/ 最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal for "Best of Show"/ 最佳作品-PSA 金牌_1 枚
1-PSA Silver Medal- Most Creative 最佳創意-PSA 銀牌_1 枚		1-PSA Silver Medal for "Most Creative"/ 最佳創意-PSA 銀牌_1 枚	1-PSA Silver Medal for "Most Creative"/ 最佳創意-PSA 銀牌_1 枚
1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚
1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚
1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚
1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚	1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚		
1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚
2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚
3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚
5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個	5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個	5- Judges' Choice /評委推薦獎 5 個	5- Judges' Choice /評委推薦獎 5 個
6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP HM Ribbon/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP HM Ribbon/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條
2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條	2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條		
5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%
1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎
1- PSNY Board Chairman Award (Set Pictures Award) 董事長獎(套相)		Mr. Henry C. Ng Celebrity Photographer Award (Best picture Award for PSNY members.) 攝影名家吳振亨先生獎-PSNY 紐約大都會區會員最佳相片	
C. Nature Division 自然組		D. Photo Travel Division	
Nature 自然組(FIAP:DIG-Nature)		Photo Travel 旅遊攝影組 (FIAP:	
1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚	1-PSA Gold Medal-Best Of Show/最佳作品-PSA 金牌_1 枚
1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚	1-FIAP Gold Medal/國際影藝聯盟金牌_1 枚
1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚	1-FIAP Silver Medal/國際影藝聯盟銀牌_1 枚
1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚	1-FIAP Bronze Medal/國際影藝聯盟銅牌_1 枚
1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚	1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚	1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚	1-UIP Gold Medal/國際攝影師聯盟金牌_1 枚
1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚	1-PSNY Gold Medal/紐約攝影學會金牌_1 枚
2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚	2-PSNY Silver Medal/紐約攝影學會銀牌_2 枚
3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚	3-PSNY Bronze Medal/紐約攝影學會銅牌_3 枚
5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個	5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個	5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個	5-Judges's Choice/評委推薦獎 5 個
6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條	6-FIAP Hon. Mention/國際影藝聯盟優異絲帶 6 條
2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條	2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條	2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條	2-UIP Hon. Mention/國際攝影師聯盟優異絲帶 2 條
5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%	5% to 10% of acceptances -PSNY HM Ribbon 紐約攝影學會優異絲帶-入選圖片的 5%-10%
1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎	1- Best set of the section -Hon. Life Board Chairman-Wellington Lee Memorial Award(本組)全場最佳套相-永遠榮譽董事長梁光明先生獎

Distinction Rules & Regulations

Exhibitor of the International Salon of Photography

1. Whoever participated in the annual PSNY International Salon of Photography (Members and non-members), can apply for the different distinction titles of "Exhibitor of The Photographic Society Of New York".
2. The Distinction Title of "Exhibitor of the International Salon of Photography" will only include works submitted to the annual competition of "PSNY International Salon of Photography". All works submitted to other competitions and leagues will not be included.
3. "Exhibitor of the International Salon of Photography" will have 4 different titles. Each title is determined by the number of points calculated from the total number of selected works to the annual competitions of "PSNY International Salon of Photography".
4. The calculation of the total number of works will begin from the first session of the "PSNY International Salon of Photography 1973". The total number of selected works will be the cumulative of all works from each division, section, and theme. Each selected work will receive one point. (Example: If participants submit 4 images of his/her work to each of 5 different divisions/sections/themes, and all the work were selected, this participant will receive the number of 20 points. The titles will begin with EPSNY, followed by the CEPSNY, then the GEPSNY, with the PEESNY as the highest title. The points obtained to reach lesser titles will be included in the point calculation for higher titles. (Example: the 20 points to reach the first level will be part of the 40 points to reach the next level).
5. After obtaining higher titles in the Distinction Title of Exhibition Certificate, each applicant will only need to show the highest title.
6. Applicants may obtain titles based on their current cumulative amount of work. Applicants do not need to start applying from the first title.
7. After verifying the information on the application, PSNY will officially award the certificate title, and publish relevant information on the Society's website.
8. All interpretations and the right to adjust the requirements for the Certificate for the Distinction Title of "Exhibitor of the International Salon of Photography" are owned by The Society of Photographic of New York.
9. PSNY International Salon judges will get three points for each section they judge for every year when they judge.
10. PSNY Exhibition Committee salon Chairman will get three points for every year they chair. (Committee member should not get more than three points every year.)
11. PSNY Exhibition Committee Salon Vice-Chairman, secretary and salon editor will get two points every year. (Committee member should not get more than three points every year.)
12. PSNY Exhibition Committee regular members will get one point every year. (Committee member should not get more than three points every year.)
13. Fee of USD\$25.00 for each application.
14. The completed application form should email to : psnyusa@yahoo.com

Distinction Title and Requirement

1. Exhibitor of PSNY_ (EPSNY) (require: 20points)
2. Coral Exhibitor of PSNY_ (CEPSNY) (require: EPSNY + 20 points = 40 points)
3. Gold Exhibitor of PSNY_ (GEPSNY) (require: CEPSNY + 30 points = 70 points)
4. Platinum Exhibitor of PSNY_ (PEPSNY) (require: GEPSNY + 30 points = 100 points)

[Exhibitor of PSNY Distinction Title application form](#) can be found on (www.psnysusa.org), please email it to psnyusa@yahoo.com.

名銜說明

沙龍類影展會士名銜

以申請者在沙龍比賽的成績為計算標準，只須核對其成績準確無誤即可通過申請。

1. 紐約攝影學會國際攝影沙龍影展會士名銜 (EPSNY)，
授予參加本會每年舉辦的國際攝影沙龍展，並且取得特定成績的參賽者。
2. 紐約攝影學會國際攝影沙龍珊瑚影展會士名銜 (CEPSNY)，
授予參加本會每年舉辦的國際攝影沙龍展，並且取得特定成績的參賽者，為影展會士的進階名銜。
3. 紐約攝影學會國際攝影沙龍黃金影展會士名銜 (GEPSNY)，
授予參加本會每年舉辦的國際攝影沙龍展，並且取得特定成績的參賽者，為珊瑚影展會士的進階名銜。
4. 紐約攝影學會國際攝影沙龍白金影展會士名銜 (PEPSNY)，
授予參加本會每年舉辦的國際攝影沙龍展，並且取得特定成績的參賽者，為黃金影展會士的進階名銜。

名銜名稱和資格要求

(EPSNY) 國際攝影沙龍影展會士 (要求分數：20 分)

(CEPSNY) 國際攝影沙龍珊瑚影展會士 (要求分數：EPSNY +20 分= 40 分)

(GEPSNY) 國際攝影沙龍黃金影展會士 (要求分數：CEPSNY + 30 分= 70 分)

(PEPSNY) 國際攝影沙龍白金影展會士 (要求分數：GEPSNY + 30 分= 100 分)

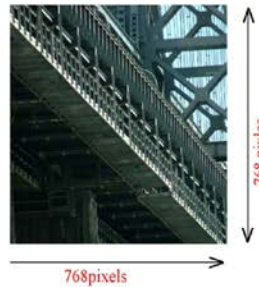
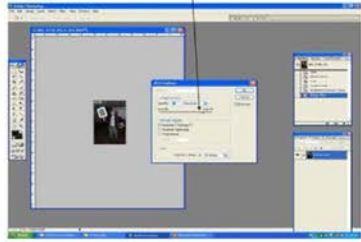
申請者每次申請費用 USD\$25.00 (暫定)。

申請者請在學會網頁(www.psnysusa.org)下載申請表。填寫相關資料後電郵學會郵箱: psnyusa@yahoo.com

How to Size and Prepare a Digital Image 數碼影像的尺寸:

1. For a Horizontal oriented image, the size is 1024 pixels on the long side, allowing the vertical size to adjust where it will with the 'Constrain Proportions' box checked. 橫幅數碼影像的寬邊不能大於 1024 像素。高邊可以允許自由決定，但不能大於 768 像素。
2. For a Vertical oriented image, the size is 768 pixels on the tall side, allowing the horizontal size to adjust where it will with the 'Constrain Proportions' box checked. 豎幅數碼影像的高邊不能大於 768 像素，寬邊可以允許自由決定，但不能大於 1024 像素。
3. If you have cropped an image in the proportions of a square, the height of the image will be the deciding factor and must not exceed 768 pixels. 如果你把數碼影像裁剪成正方形，任何一邊都不能超過 768 像素。
4. **The image size should not exceed 800 kb.** You may use the image quality as 10 or 9, or even smaller number when you save as a JPEG but the image should not exceed 800 kb. Smaller images are acceptable. Oversize images will not be having successful upload. 為了把圖像大小控制在 800kb 以內，當你儲存 JPEG 時應把質量設定為 10，9 或更小。我們接受比規定尺寸小的稿件，但不接受比規定尺寸大的稿件。（超出規定尺寸的稿件將無法成功上傳。）

Now, set the image quality option to 9 or 10 here instead of the "maximum" as done the last time.



Prints and Entry Fee should be sent to 寄作品和參加費地址：(Please use this mailing label)

TO : P S N Y
Ken Lee FPSNY,
General Salon Chairman
39 Bowery, PMB 683
New York, NY 10002
U.S.A.

Photographs are for exhibition only.
No commercial value

Please use next page for Pictorial Print Division Entry Form





Founded in 1949

紐約攝影學會

二零一六年度第四十四屆國際沙龍攝影展覽 44th PSNY INTERNATIONAL SALON OF PHOTOGRAPHY 2016

**Color Print
Division
ENTRY FORM
參加表**

FAMILY NAME (姓) : _____ FIRST NAME:(名) : _____

中文姓名 : _____ HONOURS(名銜) : _____ (2 ONLY 只限二個)

ADDRESS (地址) : _____

POST CODE(郵編) : _____ COUNTRY (國家) : _____

TELEPHONE(電話) : _____ E-MAIL (電子郵箱) : _____

FOR COMMITTEES USE(請勿填寫)
Registration number 作品編號
Entry Received on: 收作品日期
Fee Received by: 收費經手人

If you provide your e-mail address, you will only receive your report card through e-mail. And we suggest all participants use PAYPAL for your payment. 如果你提供電郵地址，我們將只通過電郵發送成績單。我們建議各參賽者在使用 PAYPAL 付費。

PSNY Member (New York Metropolitan Area) 紐約大都會區會員 <input type="checkbox"/>	PSNY Member (Exclude New York Metropolitan Area) 非紐約大都會區會員 <input type="checkbox"/>
Return Pictures With Catalog and CD 要求寄回相片並索取沙龍畫冊與光碟	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

SECTION A: COLOR/OPEN 大彩色照片自由題 (Limited to 33 Characters each)	
1	
2	
3	
4	

To facilitate processing with computers, name & address should be completed in English in block letters 為利便電腦處理，請用正楷中文及英文填寫姓名及地址

Enclosed Entry fee(附上參加費): \$ _____ OR Pay by PAYPAL Please check here(以用 PAYPAL 付費請在此打勾)

FACSIMILE or PHOTO COPIES are acceptable. 參加表可自行影印

From: Photographic Society of New York 39 Bowery PMB 683 New York, NY 10002 U.S.A	RETURN (IF REQUESTED) OF PRINTS WITH CATALOG AND CD, REPORT CARD, AND TROPHY 寄回參加作品，沙龍畫冊，光碟，通知卡，獎牌	Reg. No.
	To: 寄	
(Printed Media)		

From: Photographic Society of New York 39 Bowery PMB 683 New York, NY 10002 U.S.A	RETURN (IF REQUESTED) OF PRINTS WITH CATALOG AND CD, REPORT CARD, AND TROPHY 寄回參加作品，沙龍畫冊，光碟，通知卡，獎牌	Reg. No.
	To: 寄	
(Printed Media)		